Bringen Sie Ihre Verwandten und Freunde nach Canada auf der alten, zuverlässigen

CUNARD LINE

Neue Dampfer — Unübertreffliche Akkommodation Oeftere Abfahrten

Jetzt ist es an der Zeit Schiffskarten zu kaufen um den Passagieren das Landen zu sichern noch zur Zeit um bei der Frühjahrsarbeit im Hause und auf dem Felde mitzuhelfen.

Regelrechter Verkehr zwischen Halifax — Boston — New York und den Haupthäfen Europas.

Wenn Sie Geld nach Europa schicken, dann ist die Cunard Linie Uebermittlung empfehlenswert.

Schreibt um volle Auskunft in eigener Sprache an

CUNARD LINE 270 MAIN ST. WINNIPEG

Neues aus Natur- und Heilkunde

Volks-Hygiene

Von Dr. H. J. Schrefler, Chicago, Ill
Staats Zeitung

Was uns Deutschamerikaner mit Stolz und Freude erfüllt, und was wir am alten Vaterland immer wieder bewundern, ist der Gesundheitszustand des deutschen Volkes trotz der entsetzlichen Kriegs- und nachfolgenden Hungerjahre, die unsere Stammesbrüder haben durchmachen müssen, und die besonders unter den Kindern ein grauenvolles Sterben hervorriefen. Alle Not und Entbehrungen, die das deutsche Volk noch bis zum heutigen Tage mehr oder weniger zu ertragen hat, haben nicht vermocht, das Lebensmark des Volkes zu zerstören; und die Gesundheitsbehörden wachen mit peinlichster Sorge und nie ermüdender Treue darüber, daß die Gesundheit des Volkes nicht nur erhalten, sondern der allgemeine Gesundheitszustand wieder auf die alte Höhe gebracht wird.

Zunächst wurde es bereits vor einigen Jahren mit Freuden begrüßt, daß statistisch nachgewiesen werden konnte, daß sich der Geburtenzuwachs und die Sterberate ungefähr die Stange hielten; heute kann nun auch gesagt werden, daß infolge der hohen Geburts- und niedrigen Sterberate der Kinder der Prozentsatz von Kindern in den allerersten Jugendjahren im Vergleich zur Gesamtbevölkerung sehr hoch ist. Die Bevölkerung im alten Vaterland wird daher fortgesetzt und bedeutend zunehmen.

Im Vergleich zu andern Völkern und besonders zu seinem westlichen Nachbarn geht in Deutschland die Sterberate infolge von Schwindsucht zurück; der Grund hierfür wird in der öffentlichen Belehrung darüber zu suchen sein, wie diese verheerende Krankheit zu behandeln und vornehmlich zu verhüten ist. Frankreichs Sterberate infolge von Schwindsucht ist sehr hoch, und außerdem fordern dort, wie allgemein bekannt sein dürfte, die Geschlechtskrankheiten, Syphilis an erster Stelle, zahlreiche Opfer. Dazu kam, daß in den Jahren, die dem Krieg folgten, die Geburtsrate in Frankreich viel niedriger als die Sterberate war. Schon in den Vorkriegsjahren hatte Frankreich es nicht verstanden, wie es z. B. in der Schweiz geschah, sowie in Deutschland, Holland, Dänemark, Norwegen und Schweden, die Sterberate zu erniedrigen. Das Schicksal der Nation ist aber besiegelt, wenn sie nicht ähnliche Maßnahmen ergreift und eine Erziehungskampagne beginnt, um das Volk mit den einfachsten Gesetzen der Hygiene und Erhaltung der Volksgesundheit bekannt zu machen. Abgesehen von den großen Städten muß Frankreichs Bevölkerung auch in diesem Punkte als sehr unwissend angesehen werden.

Schon über ein Jahrhündert nimmt in Frankreich die Geburtenrate ab, seit 1890 so stark, daß sie die Todesrate kaum mehr übersteigt. So ist es dahin gekommen, daß die Regierung für jedes dritte Kind einer Familie eine Prämie bezahlt. Ob es helfen wird, ist so unwahrscheinlich wie die Ausführung des Planes von Wechselheiraten, wodurch der drohende Untergang aufgehalten werden sollte. In Deutschland dagegen geht Hand in Hand mit der öffentlichen Belehrung, wie die Gesundheit zu erhalten ist und Seuchen verhütet werden können, die sorgfältigste Wachsamkeit der Behörden, die Reinheit, Kraft und Gesundheit der Rasse zu erhalten und drohende Gefahren durch Untersuchungen niederzuhalten. Wimmer den verantwortlichen Stellen irgendetwas bekannt wird, was die Volksgesundheit bedroht, werden sofort alle nötigen Schritte unternommen, den auftretenden Gefahren rechtzeitig zu begegnen; ganz wie hierzulande. Denn es ist wichtig, daß das Volk in seiner Gesamtheit die Gesetze der Hygiene kennen lernt und darüber aufgeklärt wird, wie Krankheiten im Entstehen erkannt und durch rechtzeitige Behandlung an weiterem, verhängnisvollen Umsichgreifen verhindert werden können.

* * *

Verjüngung.

Von Dr. Georg Kaufmann, Dresden.

Das Märchen vom Jungbrunnen ist in unserem Zeitalter wieder lebendig geworden. Seit Steinach seine ersten Erfahrungen über Verjüngungsversuche bei Ratten bekannt gab, hat die Menschheit ein Verjüngungsfieber erfaßt. Warum sollte es die Ratte besser haben als der Mensch? Gewiß, Steinach verfügte auch über zwei bemerkenswerte Beobachtungen am Menschen, aber sie waren nicht eindeutig und wurden von anderer Seite nicht voll bestätigt. Das Bedürfnis nach Verjüngung war aber nun einmal geweckt. Da die von Steinach angeregten wissenschaftlichen Versuche nicht schnell genug zum Ziele führten, mußten andere Methoden ausgeklügelt werden, um den Wunsch, der auch hier der Vater des Gedankens war, irgendwie zu befriedigen. Wo das Wissen nicht reicht, nimmt man den Glauben zu Hilfe. Heute gibt es bereits ebensoviel Verjüngungsmittel wie früher Blutreinigungsmittel. Man ist eben anspruchsvoller geworden. Man will sich nicht mehr mit einer einfachen Blutreinigung, mit schönem Teint, mit einer klassischen schönen Büste begnügen, man will Jugend haben; da ist ja alles mit einbegriffen, reines Blut, schöne Büste, kräftiger Haarwuchs, schlanke Taille, guter Schlaf und geregelte Verdauung. Die Hauptsache aber, wer sich verjüngt, ist vor der schrecklichen Arterienverkalkung geschützt, von der man so viel hört und so wenig versteht.

Es gibt heute Verjüngungssalz und Verjüngungssirup. Jedes Heilverfahren, das öffentlich angepriesen wird, soll nicht nur heilend, sondern auch verjüngend wirken, und die anerkennenden Dankschreiben zahlreicher Patienten fehlen auch nicht. In Wirklichkeit haben diese Mittel keinen wissenschaftlichen Wert, und trotzdem mag manchem, der die Mittel genommen hat, sein Glaube geholfen haben. Als neuestes Mittel auf diesem Gebiete werden Hungerkuren empfohlen. Vierzig Tage Hungern soll fabelhaft verjüngen. Wer's glaubt, mach's nach! Für Kopfhänger, Miesmacher, Hypochonder und Faulpelze mögen solche Kuren eine vorübergehende Aufmunterung bedeuten. Wenn sie sich dabei den Magen verderben oder sich zu Grund richten, so bedeutet das keinen Verlust für die Allgemeinheit. Wer aber ein einigermaßen vernünftiges Leben führt, seine körperlichen und geistigen Kräfte übt, mit den Fröhlichen froh sein kann und nicht bei jedem Unglück, das ihn trifft, verzweifelt, der braucht keine Verjüngung.

* * *

Verletzungen durch elektrische Ströme

Von Dr. Georg Kaufmann, Dresden.

Das bekannteste Beispiel für eine Verletzung durch Elektrizität ist der Blitzschlag. In unserm Zeitalter der Technik und der immer weitgehenden Verwendung des elektrischen Stroms als technische Kraftquelle hat die Häufigkeit der Unfälle durch Elektrizität erheblich zugenommen, während die Blitzgefahr seit Einführung des Blitzableiters wesentlich vermindert worden ist.

Ursachen und Wirkung sind in beiden Fällen dieselben, mit dem Unterschied, daß schwache elektrische Ströme nur einen unangenehmen Reiz ohne dauernde Schädigung hervorrufen, hochgespannte Ströme dagegen wie ein Blitzschlag wirken können. Bestimmte Stromarten können den Körper passieren, ohne irgendwelche erkennbare Wirkung hervorzubringen. Die Verletzungen durch elektrischen Strom sind keineswegs einer Verbrennung gleichzusetzen, selbst bei Todesfällen sieht man nichts Krankhaftes am Körper des Verunglückten. Die Veränderungen, die der elektrische Strom hervorruft, beruhen wohl in erster Linie mehr auf einer Funktionsstörung, als auf einer Vernichtung des lebenden Gewebes. Aus diesem Grunde ist es erklärlich, daß manchmal auch in den hoffnungslosesten und schwersten Fällen durch künstliche Anregung und Erhaltung der Lebensvorgänge solche Schwerverletzte dem Leben wiedergegeben werden können. Ein Fall, über den kürzlich in einer medizinischen Zeitschrift berichtet wurde, zeigt uns, daß durch energische ärztliche Hilfe und stundenlang durchgeführte künstliche Atmung Rettung gebracht werden konnte. In der Nähe eines österreichischen Städtchens wurde eine Frau und ein Kind vom Blitz getroffen. Sie wurden leblos aufgefunden. Man hielt sie für tot und brachte sie in die Stadt. Ein zufällig des Weges kommender Arzt sah den Transport, erkundigte sich nach dem Sachverhalt und untersuchte die beiden Körper. Lebenszeichen waren nicht erkennbar. Es fehlten aber auch alle sicheren Zeichen des eingetretenen Todes. Deshalb entschloß sich der Arzt sofort, an Ort und Stelle Wiederbelebungsversuche vorzunehmen. Er leitete die künstliche Atmung bei der Frau und unterwies einen Bauernburschen, die entsprechenden Bewegungen am Körper des Kindes vorzunehmen. Nach stundenlanger Arbeit gelang es, beide zum Leben zurückzurufen. Leider sind derartige Versuche nicht immer von Erfolg begleitet. Der Fall zeigt aber, daß man auch in hoffnungslosen Fällen die künstliche Atmung ausführen soll. Manchmal hat man bei genügender Dauer und Geduld doch Erfolg.

— Das ist ja die Hauptsache. Sie: „Lieber Edwin, du scheinst ganz vergessen zu haben, daß heute mein Geburtstag ist; ich bin ganz überrascht!"

Er: „Wirklich, Schatz? — Na, mehr kannst du doch gar nicht verlangen!"

Canadian Pacific

Ideale Verbindungen zwischen Europa und Canada

— per —

Canadian Pacific Dampfer

Sichere und schnelle Dienstleistung auf unsern großen und hochmodernen Passagierdampfern zu billigsten Raten.

Die Canadian Pacific kann die notwendigen Einreiseerlaubnisscheine nach Canada ausstellen, wenn alle Verpflichtungen des Gesetzes erfüllt sind und die einwandernde Person körperlich gesund befunden ist.

Die Canadian Pacific unterhält ihre eigenen Büros in **Hamburg, Bremen, Wien, Danzig, Moskau, Kiew, Budapest, Bukarest** und allen anderen wichtigen Orten der europäischen Länder.

Um weitere Auskunft schreibt an den nächsten C. P. R.-Agenten oder schreibt in eigener Sprache direkt an

W. C. CASEY, General Agent
372 Main St. Winnipeg, Man.

"Monitor Vaneless" Windmühlen

sind Führer im Westen Canadas.

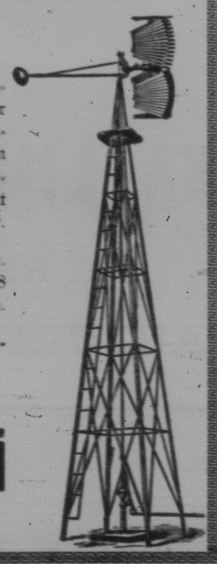
Größen 10 und 12 Fuß.

Direkter Pumpenschlag.

Lange Ausdauer: dreißig bis vierzig Jahre ist das Durchschnittsalter einer „Monitor Vaneleß"-Mühle. Gegen alle Winde garantiert. Sehr pünktlich reguliert. Von leichten Winden getrieben. Bevorzugt in allen Farmgegenden in Nordamerika. Absatz nimmt schnellstens zu und ein jeder Käufer lobt sie.

Zuverlässige Agenten überall im Westen. Agenten, die Waggonladungen kaufen, an 18 verschiedenen Orten im westlichen Canada.

Wir verkaufen zehnmal mehr „Vaneleß"-Mühlen als Stahlmühen.



Western Branch:

Ames Baker Limited

Brandon, Man.

Kleine Anzeigen des „Courier"

Kirchen-Anzeigen

Katholische

Katholische Gottesdienste in Regina
St. Marienkirche

An Sonntagen: Vormittags: 7 Uhr und ½ 11 Uhr hl. Messen, 9 Uhr Kindergottesdienst, ½ 11 Uhr Predigt und Hochamt.

Nachmittags: 2 Uhr Andacht für Kinder mit Katechismusunterricht abends ½ 8 Uhr Abendandacht mit Segen.

An Werktagen: 7 Uhr und 8¼ Uhr heilige Messen. Am Mittwoch und Freitag abends ½ 7 Uhr Abendandacht.

Pfarrer: H. H. Peter Boeming O.M.I.

Protestantische

Ev.-Lutherische Dreieinigkeitsgemeinde
J. Fritz Pfeifer, Tel. 2791.
Regina

Gottesdienste jeden Sonntag Morgen um halb elf Uhr und abends um halb acht Uhr.

Sonntagsschule um 2 Uhr nachmittags.

Frauenverein: Jeden ersten Mittwoch im Monat.

Unterstützungsverein: Jeden ersten Dienstag im Monat.

Jedermann ist herzlich zu den Gottesdiensten eingeladen, wie auch ersucht, die Kinder in die Sonntagsschule zu senden.

Evang. luth. Missions-Parochie Moose Jaw-Central Butte
Wm. Kupfer, P., Moose Jaw, Sask.
1207—5th Ave. N.W.

Jeden 1. Sonntag im Monat Gottesdienst Moose Jaw ½ 11 Uhr. Ecke Fourth Ave. und Stadagona Str.

Jeden 2. und 4. Sonntag im Monat Gottesdienst in Central Butte, 11 Uhr. Sonntagsschule in Central Butte, 10 Uhr. Samstagsschule in Central Butte, 9—12 und 1—4 Uhr.

Jeden 3. Sonntag im Monat Gottesdienst in Limerick, 11 Uhr. Sonntagsschule in Limerick, 10 Uhr. Samstagsschule in Limerick, 9—12, 1—4 Uhr.

Jeden 3. Sonntag im Monat nachmittags 3 Uhr Gottesdienst in Stone Hinge.

Jeden 5. Sonntag im Monat Gottesdienst in Tadilac, ½ 11 Uhr, im Hause des Herrn Ng. minsky.

Kirchlich unverfrorene Lutheraner in diesem Distrikt werden gebeten, sich an Unterzeichneten zu wenden.

Wm. Kupfer, P.

Erste Ev.-Luth. St. Johannis-Gemeinde, Ecke 96. Str. und 109. Ave., Edmonton, Alta.
Pastor: E. Türkheim.
10759—96. St. Telephon 71612.

Gottesdienste: Jeden Sonntag vormittag ½ elf Uhr und abends halb acht Uhr.

Deutsche Sonntagsschule: Vormittags halb zehn Uhr.

Englische Sonntagsschule: Mittags 12 Uhr.

Samstagsschule: Vormittags um 9 Uhr für die größeren, nachmittags um 2 Uhr für die kleineren Kinder.

Luther-Liga: Jeden Zweiten Mittwoch um 8 Uhr abends.

Frauen-Verein: Jeden ersten Mittwoch im Monat.

Freunde sind jederzeit herzlich willkommen.

Ev. lutherische St. Petri Kirche
Ecke 96. Str. und 110. Ave.
Edmonton, Alta.

Gottesdienste: Jeden Sonntag Morgen 10.30 in deutscher Sprache. Abends 7.30 in englischer Sprache.

Schule: Jeden Samstag. Täglich in der Sommermonaten. Sonntagsschule jeden Sonntag 11.45.

Chor: Jeden Dienstag und Donnerstagabend um 8 Uhr.

Frauenverein: Jeden zweiten Donnerstag im Monat.

Rev. R. Schwinkel, M.A.B.T.
Pastor.

Ev. Luth. St. Paulus-Mission-Parochie in Elbourne-Bristol, Sask.

Gottesdienste in Elbourne jeden zweite Sonntag im Schulgebäude um 10 Uhr morgens späte Zeit. Deutsche Schule jeden zweiten Samstag von 9.30 bis 12 Uhr vormittag und 1.30 bis 4 Uhr nachmittags in Lesen, Schreiben, Biblische Geschichte, Katechismus und Gesang.

Parochie Hubbard—Goodrow—Tuff, Sask
(Vereinigte Lutherische Kirche.)

Pastor R. Schlange, Hubbard P. O., Sask.

Gottesdienste finden während des Winters jeden 2. Sonntag, im Sommer jeden 2. Sonntag in den Gemeinden Hatt, außer Sonntagsschule, wenn möglich.

Samstagsschule findet in allen drei Gemeinden, Samstags von 10—12 und halb 2 bis halb 4 Uhr statt.

Ev.-Lutherische Bethlehems-Kirche
Ecke 8. Avenue und Main Str. (über der Royal Bank), Vancouver, B.C.

Gottesdienste jeden Sonntag: morgens 11 Uhr in deutscher Sprache, abends 7.30 in englischer Sprache. Bibelklasse Donnerstag abends um 8 Uhr. Jedermann herzlich willkommen. Konfirmandenunterricht jede Woche. Sonntagsschule um 10 Uhr.

H. L. Meyer, Pastor.
893 Howe Str.
Telephon Seymour 8819.

British Columbia

Lutherische Kirchen der Missouri-Synode: In **Vancouver** (**Pastor** H. L. Meyer, 893 Howe Str.); in **Vernon** (Pastor H. Baumann); in **Nelson** (Pastor Jan. C. Jansen, 204 Latimer Str.) und in **Kerrisdale** (Pastor W. Werning). Kirchlich Unverfrorene sind gebeten, sich an irgend einen dieser Pastoren zu wenden. Wer Verwandte oder Bekannte irgendwo in British Columbia hat, möge uns dies melden, damit wir sie, wenn auch nur ab und zu, bedienen können. Auch sind wir bereit, solchen, die nach British Columbia ziehen wollen, Auskunft zu geben über passende Orte, wo Land zu kaufen ist, usw.

Alle mit Wort und Sakrament unverfrorenen Lutheranern in der Provinz Saskatchewan sind bereit zu besuchen und zu dienen.

Pastor H. Meyer,
Reiseprediger der Ev. Luth. Synode von Ohio und anderen Staaten.
2059 Winnipeg Str.
Regina, Sask.

Phone 7899.

Rechtsanwälte

Dörr & Guggisberg

Deutsche Advokaten, Rechtsanwälte u. Notare. Einzige deutsche Rechtsanwaltsfirma in Canada. — Geld auf Grundeigentum. — Zimmer 301—303 Sterling Trust Bldg., Ecke Rose Str. und Elfte Avenue, Gegenüber City Hall, Regina. — J. Emil Doerr, LL.B., W. W. Guggisberg, B.A.

TINGLEY & MALONE
A. R. Tingley, K. C.
J. C. Malone.
Rechtsanwälte, Advokaten u. Notare.
906—7 McCallum-Hill Gebäude.
Regina, Sask.
In Wibank jeden Mittwoch.

Noonan, Fraser & Friedgut
Advokaten, Rechtsanwälte, Notare.
Phone 8325.—Wir sprechen Deutsch.
A. S. Friedgut, B.A., LL.B.
J. A. Fraser, B.A., E. D. Noonan.
— Büros in Tilke und Wilcox. —
503—504 Northern Crown Bldg.
Scarth St., Regina, Sask.

A. ALLAN FISHER
Advokat, Rechtsanwalt,
Oeffentlicher Notar.
1011—12 McCallum-Hill Bldg.
Regina, Sask.

MacKinnon, Rutherford & MacLean
Rechtsanwälte, Notare, usw.
1863 Scarth Str., — Regina, Sask.
A. G. MacKinnon, B.A.
H. A. Rutherford
G. F. Rowand
R. A. MacLean, B.A., LL.B.
Büros in Holdfast und Earl Grey.

N. W. SCHAFFER
Deutscher Advokat,
Rechtsanwalt und Notar.
Erteilt Rat in allen Rechtssachen.
National Trust Bldg., 2nd Ave.,
Saskatoon, Sask., Phone 4062.

Balfour, Hoffman & Co., Rechtsanwälte, Advokaten usw. Geld von Privatpersonen und Gesellschaften zu verleihen. Zimmer 104 Darke Block. — James Balfour, K. C.; Charles W. Hoffman, Rechtsanwälte für die Bank of Montreal.

Chas. A. Stewart, B.A., LL.B.
Anwalt, Advokat und Notar.
Büros in Cupar und Southey.
Zweigstellebüro in Dysart am Dienstag und Freitag.

J. D. AARON
Rechtsanwalt, Advokat,
Oeffentlicher Notar.
412 Weyman Chambers,
Regina, Sask.
Spricht deutsch.

Long Distance Phone 4732
THE CRAFTSMAN UPHOLSTERY SHOP
340 Second Ave. South,
Saskatoon, Sask.
Sendet uns eure Polsterarbeit. Wir bezahlen die Fracht. Verlangt Muster.

J. P. FRASZ
Odessa Sask.
Oeffentlicher Notar und Versicherungs-Agent.
Rechtsgültige Dokumente angefertigt: Agreements, Transfers, Mortgages, Leases, Discharges, Testamente, etc.

Independent Laundry, Limited.
Spezialität
11 Pfd. Familienwäsche $1.00
Billiger und besser, als Sie es zu Hause machen können. Alle Flatarbeit geplettet.
Phone 4422 und fragt nach.
Broad Str. Regina, Sask.

Photographen

Roffie's Atelier, Regina. Größtes photographisches Atelier im Westen. — 1731 Scarth Str., Regina, Sask.

Parisian Dye Works — Ein Tag Dienst. 1848 Robinson Str., Phone 8608 — 1988 Scarth Str., Phone 4414. — Reinigen, Pressen, Reparieren, Falten jeder Art. Anzüge sponged und gepreßt 75c. Damenkleider sponged und gepreßt $1.00. Teppich ausklopfen und reinigen. Wir haben eine moderne Anlage. Besondere Aufmerksamkeit f. Bestellungen von außerhalb Regina.

Eine neue Arznei die nie versagt!
North's Asthma Pillen
gegen Bronchitis, Katarrh, Husten und Kurzatmigkeit. Preis 50 Cents per Schachtel, portofrei.
MRS. E. NORTH
Box 452, Indian Head, Sask.

Optiker

v. E. McClung, Optiker. Zimmer 813—814 McCallum-Hill Gebäude Regina, Sask.

Vulkanisieren
Moderne Anlage. Fachkundige Arbeiter.
Elgood's Tire Service
1720 Scarth Str., Regina.

Apotheken

Deutsche Apotheke
W. Massig, Eigentümer.
empfiehlt alle medizinischen und technischen Drogen, Kräuter, Verbandsartikel, etc., etc., in nur bester Qualität.
Rezepte werden sorgfältig angefertigt.
Postversand nach allen Teilen Canadas wird prompt erledigt.
Schreiben Sie in Deutsch oder Englisch an:
W. Massig, P. O. Box 124, Regina, Sask.

Acetylen Schweißung

Elektrische und Acetylene Schweißung.
Gebrochenes Gußeisen und Maschinenteile aus allen Metallen, Cylinder Blocks elektrisch und ohne Aufwärmen geschweißt.
Capital Welding Shop
1918 Broad Straße
Regina Sask.

Hotel

HOTEL Regina
(Früher Victoria Hotel)
1734 Osler Straße, Regina, Sask.
Zwischen 10. u. 11. Ave.
an der Westseite des Marktplatzes
Vollständig neu renoviert und eingerichtet.
„Der Sammelplatz der Deutschen"
Sehr mäßige Preise
August Müller

Jeder Deutsche oder Deutschsprechende sollte nicht versäumen bei seinem Aufenthalte in Edmonton im

HOTEL SPRINGER
105th Str., 3 Türen Nord von Jasper, Edmonton.
einzukehren; ein Gasthof nach altdeutschem Muster. Gute deutsche Betten — Mäßige Preise.
Besitzer: Gotthold Springer früher Hotel Springer in Coblenz a. Rhein.

Frederick J. O'Leary, B.Sc.
(McGill University)
Registrierter Architekt
Wildon Lodge — Regina, Sask.
John P. O'Leary, Superintendent
Phone 8268.

Deutsches Restaurant
Gebrüder Brunner
1324—10th Ave. Phone 7804
Das älteste deutsche Restaurant der Umgebung. Im Zentrum des deutschen Stadtteiles. Beste und freundlichste Bedienung. Besuchen Sie uns wenn nächstesmal in Regina.
Gute Mahlzeiten Gute Betten
Mäßige Preise.
(Wenden Sie sich an unsere Firma um zuverlässige Auskunft, die wir Ihnen unentgeltlich erteilen.)

DR. G. W. SAHLMARK
Arzt — Chirurg — Geburtshilfe
Office 113 Weyman Chambers.
Phone 6003 — Res. 6055
Regina, Sask.

Auto Wrecking Co.
1602—12te Avenue.
Neue und gebrauchte Teile für alle Arten von Autos.
Neue und gebrauchte
Autodächer und Seitentücher
Auf Bestellung verfertigt oder repariert.
Telephon 7764

MY WARDROBE
1862 Hamilton Street,
Regina, Sask.
Dyers, Cleaners, Furriers
Ein Empfangsagent in jeder Stadt in Saskatchewan.

Die Hauptsache.

"..... Ich hatte bei Ihrem Manne eine Lungenentzündung vermutet — es ist aber nur ein Bronchialkatarrh."

Frau: (aufatmend): „Ist der billiger?"

Stellengesuche

Ein deutscher Schmied, erst eingewandert von der alten Heimat, sucht eine Stellung bei einem deutschen Schmied. Bitte Anfragen mit Lohnangabe zu richten an **N. Sinkewicz, P.O. Box 60, Lampman, Sask.**

Suchen Stellung — Zwei Oesterreicher, gelernter Maurer, suchen Arbeit in ihrem Fach in Regina oder Umgegend. Mit geringerem Anfangslohn zufrieden. Verstehen Putz-, Ziegel- und Betonarbeit. — Anzufragen an Box 53, Courier, 1835 Halifax Straße, Regina.

Gesucht

Gesucht wird ein Knabe für allgemeine Hausarbeit auf der Farm, 16 Meilen von Regina. Gutes Heim, keine Kinder. Anzufragen an Box 55, „Courier", 1835 Halifax Str., Regina, Sask.

Gesucht wird ein erfahrener Clerk für allgemeinen Store auf dem Lande. Referenzen erwünscht. Anzufragen an Box 54, Courier, 1835 Halifax Straße, Regina.

Ich wünsche von Eigentümer guter Farm oder Ranch zwecks Ankauf zu hören. — E. Macpherson, 806 Fourth West, Moose Jaw, Sask.

Zu verkaufen

In West Kootenay, Britisch Kolumbien, 40 Acker Land, davon 16 Acker in Obst. Gutes Haus, volle Ausstattung und laufendes Wasser. Hoffe vier Waggonladungen Obst dieses Jahr versenden zu können. Bin bereit ein Geschäft oder anderes Eigentum in Tausch zu nehmen im Werte bis zu 20,000 Dollar. Habe 5,000 Dollar bar. Anzufragen an Box 52, „Courier", 1835 Halifax Straße, Regina, Sask.

Zu verkaufen — 1½ Sektionen besten Weizenlandes, 420 Acker unter Kultur. Rest kann leicht gebrochen werden. Dieses Land kann unter sehr leichten Zahlungsbedingungen gekauft werden. Erstklassige Gebäude. Eigentümer muß aus Gesundheitsrücksichten das Farmen aufgeben. Verkaufe es im ganzen oder geteilt. Näheres zu erfahren von dem Eigentümer: N. J. Rieger, Brooksby, Sask.

Alle Reparaturen an Dampf- und Gas-Dreschmaschinen werden auf Ort und Stelle sorgfältigst ausgeführt. Neue Ersatzteile angefertigt. Briefe sind zu richten an: **M. Berg, 1746 Ottawa Straße, Regina, Sask.**

Gefunden — Eine Buckskin Stute mit grauem Füllen vor drei Wochen, sechs Meilen südlich von Balgonie. Eigentümer kann sie abholen gegen Zahlung von Unkosten von Peter Sitter, Balgonie, Sask.

New Auto Wrecking Co.
1725 Broad Street, Regina
Phone 8549
Neue und gebrauchte Teile für Autos irgend einer Fabrik. Seht uns erst und spart Geld. Wir kaufen auch alte Autos und zahlen von $5.00 bis $100.00.

Barbiere und Friseure

The Capital Barber Shop, Hamilton St. Deutsches Barbiergeschäft. Größtes u. bestes Barbiergeschäft in der Stadt. Gute, reelle deutsche Bedienung. Große Auswahl von Zigarren und Tabak. Große Billiardhalle und Badezimmer in Verbindung. Wir haben jetzt eine moderne Weichwasser-Vorrichtung. **R. Knorn,** Eigentümer.

Zahnärzte

Drs. C. H. Weicker und L. W. Gemmill, Zahnärzte, 203-204 Weyman Chambers, Rose Straße, gegenüber der Stadthalle. Telephon 4962, Regina.

Drs. A. Gregor Smith, W. Fraser Smith, J. A. McGregor. Ueber Woolworths, Eingang von der 11. Avenue. Gegenüber dem Glasgow House. Telephon 3317.

Dr. Ralph Ledermann, Zahnarzt, Regina
105—108 Weyman Chambers,
Rose Straße Telephon: 2987
Regina, Sask.

Dr. B. J. Gitterman, Zahnarzt. — 102 Weyman Chambers Gebäude, Regina. Telephon 8311. Sprechstunden 9 bis 12 und 1 bis 6 Uhr. Andere Zeit durch Verabredung. Spricht Deutsch, Ruthenisch und Russisch.

SASKATCHEWAN WELL DRILLING CO.
W. T. Cowley.
Wir bohren Brunnen in allen Größen, irgend einer Tiefe und überall. Wir haben die neuesten wissenschaftlichen Instrumenten um unterirdische Ströme zu entdecken.
Phone 2282, 2450 Atkinson Str., Regina, Sask.